

Полное руководство пользователя

# ARCHOS™

## Карманный электронный помощник PMA400™



Посетите наш сайт в Интернете ([www.archos.ru](http://www.archos.ru)), если Вам потребуется установить дополнительное программное обеспечение.

Уважаемый покупатель,

компания Archos благодарит Вас за покупку этого замечательного продукта.

Никогда еще человек не мог брать с собой такое большое количество информации, будь то музыка в цифровом формате, видео или фото файлы, и наслаждаться всем этим без компьютера.

С помощью PMA400 Вы сможете:

- Записывать видео с телевизора, видеомэгнитофона или любого другого устройства
- Смотреть файлы формата MPEG-4
- Слушать и записывать музыку в цифровом формате
- Загружать фотографии с цифровой камеры
- Смотреть фотографии
- Играть в обычные игры и в игры компании Morphun®
- Использовать устройство в качестве Интернет браузера
- Использовать PMA400 в качестве органайзера
- Использовать собственные программные приложения
- Хранить любую информацию
- Устройство также можно использовать, как переносной жесткий диск

Это руководство пользователя объяснит Вам, как устройство работает.

У него огромное количество возможностей, и чем лучше Вы их изучите, тем больше радости Вам доставит его эксплуатация.

*С уважением, коллектив компании ARCHOS.*

---

# Оглавление

---

<b>1. Общее</b>	<b>6</b>
1.1. Порты, кнопки и соединения	6
1.2. Кнопки приложений	8
1.3. Сенсорный экран и ввод текста	9
1.4. Linux®, Qtoria™ и система файлов PMA400	10
1.5. Модернизация операционной системы	11
1.5.1. Загрузка файла aimage.img	11
1.5.2. Для пользователей Macintosh®	11
1.5.3. Файл внесенных изменений (History.txt)	11
1.5.4. Копирование в системную папку PMA400	12
1.5.5. Сброс, время и дата	12
1.6. Выбор языка	13
1.7. Уход за PMA400	13
1.8. Перезагрузка жесткого диска	13
<b>2. Подсоединение устройства к компьютеру</b>	<b>14</b>
2.1. Подключение PMA400	14
2.2. Отсоединение устройства от ПК	15
Windows®	
Macintosh®	
<b>3. Системное восстановление</b>	<b>17</b>
<b>4. Музыка</b>	<b>18</b>
4.1. Прослушивание	18
4.2. The ARCLibrary™	20
4.3. Копирование музыки на PMA400	21
4.4. Подключение к стерео системе	21
4.5. Функция возобновления	21
<b>5. Аудио запись</b>	<b>22</b>
<b>6. iTunes™</b>	<b>23</b>
<b>7. Фотографии</b>	<b>24</b>
7.1. Копирование фотографий на PMA400	25
<b>8. Видео</b>	<b>26</b>
8.1. Функция возобновления	27
8.2. Настройки экрана	28
Дисплей	
Видео	
8.3. Просмотр видео файлов из Интернета	28
<b>9. Видео запись</b>	<b>29</b>
Настройка параметров записи вручную	29
Выставить время записи	29

---

9.1.	Другие параметры записи	31
9.2.	Защита от копирования	31
<b>10.</b>	<b>Видео – Генератор инфракрасного кода</b>	<b>32</b>
10.1.	Шаг 1: Выберите категорию, фирму и модель	32
10.2.	Шаг 2: Настройка канала	33
10.3.	Шаг 3: Выберите название канала	34
<b>11.</b>	<b>Броузер</b>	<b>35</b>
<b>12.</b>	<b>Как создать видео файл MPEG4?</b>	<b>36</b>
	Как создать видео файл MPEG4?	36
	Программное обеспечение	36
	Для пользователей Macintosh	36
12.1.	Инсталляция программного обеспечения	36
	DivX™ Кодек	36
	Virtual Dub™	37
	MPG4 Translator	37
	MP3 Sound Codec	37
12.2.	MPEG4 Translator	38
	Установка исходного и MPEG4 файла	38
	Изменение параметров	38
	Цель и приоритеты	39
	Пуск	39
<b>13.</b>	<b>Органайзер</b>	<b>40</b>
13.1.	Сегодня	40
13.2.	Календарь	40
13.3.	Встречи	40
13.4.	Сделать	40
<b>14.</b>	<b>Разное</b>	<b>41</b>
14.1.	Время	41
14.2.	Время в мире	41
14.3.	Калькулятор	41
14.4.	Текстовый редактор	41
14.5.	Система	41
14.6.	Помощь	41
14.7.	Morphun® (игры)	41
<b>15.</b>	<b>Интернет приложения</b>	<b>42</b>
15.1.	Е-Mail (электронная почта)	42
15.2.	Интернет браузер Opera™	42
<b>16.</b>	<b>Аудио-Видео настройки</b>	<b>43</b>
16.1.	TV Выход	43
16.2.	Настройка видео записи	43
16.3.	Эквалайзер	43

<b>17. Настройки оборудования</b>	<b>44</b>
17.1. Настройки ЖКД	44
17.2. Настройки яркости экрана	44
17.3. Настройки желаемых параметров	44
17.4. Сеть	44
Запуск сетевого приложения	44
Выбор связи	45
Выбор IP	45
Сканирование на наличие локальных сетей	46
Выбор сети	46
Очередной выбор сети	47
Подсоединение сети	47
<b>18. Прочие опции</b>	<b>48</b>
18.1. Выбор языка	48
18.2. Безопасность	48
18.3. Настройки интерфейса	48
18.4. Запуск приложений	48
18.5. Дата и время	48
18.6. Распаковка программного обеспечения	48
18.7. Перезагрузка	48
18.8. Приложение по умолчанию	49
18.9. Плагин менеджер	49
<b>19. Qtopia™ Desktop</b>	<b>50</b>
19.1. Установка	50
19.2. Работа с программой	50
19.3. Синхронизация с Microsoft® Outlook	51
<b>20. Гарантия</b>	<b>52</b>
20.1. Гарантия и ограниченные обязательства	52
<b>21. Техническое описание</b>	<b>53</b>

# 1 Общее

## 1.1 Порты, кнопки и соединения



- a Индикатор работы жесткого диска
- b Индикатор включения устройства
- c\* Индикатор подключения адаптера
- d Вверх (Увеличение громкости)
- e Вниз (Уменьшение громкости)
- f Влево (Переход в левое окно в двухоконном броузере)
- g Вправо (Переход в правое окно в двухоконном броузере)
- h Включение/Вход/Плей (при включении удерживается в течении 3 сек.)
- i Выход/Стоп/Standby (при вхождении в режим Standby удержите 3 сек)
- j Кнопка Archos (скрол в открытых приложениях)
- k Меню
- l Кнопка «домой» – Возврат в главное меню. Прокрутка.
- m Трехсекундное нажатие этой кнопки приводит к переключению внутреннего дисплея на внешний, и наоборот
- n Сенсорный экран с разрешением 320 x 240 пикселей. Включается нажатием прилагающегося стилера.
- o Встроенные мини колонки

\*Индикатор загорается, когда аккумуляторы заряжены на 90%. Для полной зарядки адаптер следует оставить еще примерно на час.

- a Инфракрасный порт
- b Микрофон
- с Вход для наушников, TV кабеля и многофункционального коннектора\*.
- d Вход для адаптера.
- e USB порт для подключения внешних устройств
- f USB порт для связи с ПК



\* Многофункциональный коннектор и телевизионный кабель предназначены для просмотра аудио и видео файлов, а так же их записи.



Многофункциональный коннектор

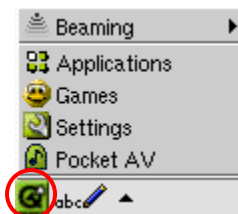


Телевизионный кабель

\*(поставляется опционально)

## 1.2 Кнопки приложений

---



### **Меню Qtopia™**

### **Archos Производительность Игры Настройки Документы**

Интерфейс PMA400 разделен на 5 основных кнопок, управление которыми осуществляется при помощи стило.

#### **Кнопка карманный AV-плеер**

Этот раздел содержит аудио и видео приложения, фото приложения.

#### **Производительность**

В этом разделе содержатся такие приложения, как e-mail, интернет браузер, календарь и т.д.

#### **Игры**

Несколько игр уже установлены на устройстве. Кроме того, в разделе производительность находится игровая платформа Morphun®. На сайте [www.archos.com](http://www.archos.com) Вы найдете список игр, которые можно для него приобрести.

#### **Настройки**

В этом разделе меняются параметры настроек PMA400, такие как время, язык, секретный код и т. д.

#### **Документы**

Здесь можно просмотреть все файлы, находящиеся в папке **Documents**. Мы рекомендуем Вам хранить все рабочие документы именно в этой паке.



### 1.3 Сенсорный экран и ввод текста

РМА400 оснащен сенсорным экраном, управление которым осуществляется при помощи пальцев или прилагающегося стило.

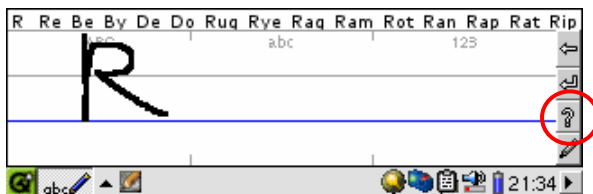
Вводить текст на РМА400 можно тремя способами. Чтобы ввести текст, нажмите на кнопку ввода текста (1) а затем выберите способ его ввода (2).

(1) (2)



#### Способ 1 – «Ручка»

В этом разделе Вы сможете писать на самом экране. Чтобы научиться писать наиболее понятным для распознавания шрифтом, пройдите специальную программу обучения (на рисунке она обведена красным цветом).

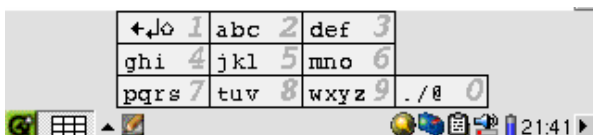


#### Способ 2 – Клавиатура



#### Способ 3 – Телефонная клавиатура

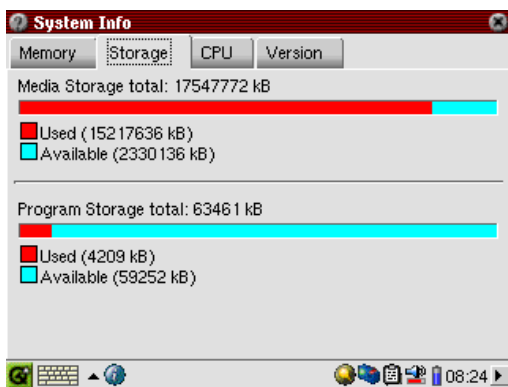
В этом разделе Вы можете вводить текст точно так же, как и на Вашем мобильном телефоне.



## 1.4 Linux®, Qtopia™ и система файлов PMA400



Данная версия операционной системы Linux® не полностью соответствует той, которая может быть установлена на стационарном компьютере. Она оптимизирована для PMA400. Qtopia™ - графический слой Linux®, с более приятным интерфейсом, нежели стандартный интерфейс Linux®. Жесткий диск PMA400 разбит подобно FAT32, такую же файловую систему как на компьютерах с Windows® в



качестве операционной системы. Часть дискового пространства выделена для использования собственных приложений. Диск разбит на две части: «Хранилище информации» и «Хранилище программ». «Хранилище информации» - это место, где хранятся, аудио, видео файлы и прочее. Для перемещения файлов в эту область с помощью кабеля USB, с PMA400 на компьютер, Вам просто надо открыть

Windows® Explorer и скопировать файлы.

В «Хранилище программ» хранятся все программы. Его размер составляет 64MB. Приложения Linux® могут запускаться лишь в оболочке Linux®. А «Хранилище информации» используется для инсталляции файлов с расширением .ipk. Если Вы подключите устройство к компьютеру, он его распознает, как устройство для хранения информации, в системной папке (**progfs.img**.) которого находится файл размером в 64MB. Ни в коем случае не удаляйте этот файл.

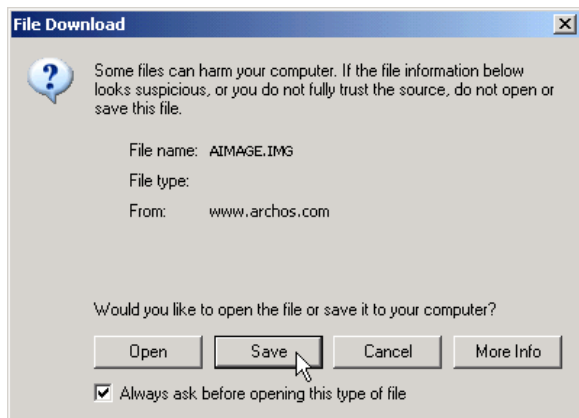
## 1.5 Модернизация операционной системы

---

Компания Archos регулярно обновляет свои операционные системы (ОС). Обновленные версии Вы можете бесплатно скачать на нашем сайте ([www.archos.com](http://www.archos.com)). Посетите его и убедитесь в том, что Вы пользуетесь последней версией. Вашу текущую операционную систему можно найти по ссылке **Applications > System Info > Version**. А последнюю версию Вы можете скачать по адресу **www.archos.com** под заголовком **Download > Software**.

### 1. Загрузка файла **aimage.img**

Сам файл **AIMAGE.IMG** достаточно большой, около 22 МВ. Если Вы располагаете только модемной связью, мы Вам рекомендуем изыскать возможность, чтобы скачать этот файл с



более высокой скоростью. При нажатии «скачать» (Save), Ваш ПК, возможно, предупредит Вас о том, что этот файл может нанести вред. Это происходит из-за того, что ОС Windows® не знает, что такое файл с расширением IMG. Заверяем Вас, что компания Archos сделала все от нее зависящее, чтобы предотвратить попадание каких бы то ни было вирусов в файл. Нажмите **Save**, чтобы сохранить файл в удобном

для Вас месте, таком, как, например, папка **My Documents**, чтобы в дальнейшем переместить его на PMA400. А если PMA400 в данный момент подключен к ПК, Вы можете сохранить файл прямо в папку **System**.

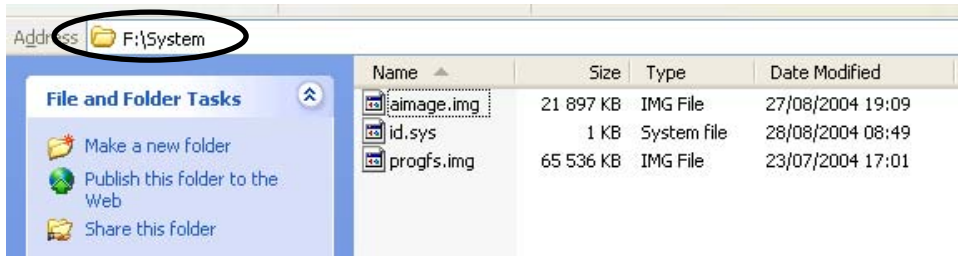
### Для пользователей Macintosh®

Пользователям Macintosh® следует быть особенно осторожными при сохранении этого файла. Не нажимайте на него два раза, в обратном случае, ОС попытается открыть его. Вам нужно просто скопировать его с компьютера системную папку PMA400.

## 2. Файл внесенных изменений History.txt

На сайте компании Archos рядом с файлом загрузки ОС Вы найдете текстовый файл, в котором описаны изменения, внесенные в более поздние версии ОС.

## 3. Копирование в системную папку PMA400



Подсоедините PMA400 к ПК и скопируйте в системную папку файл AIMAGE.IMG. Поскольку у Вас уже есть более ранняя версия этого файла, ПК предложит Вам заменить ее. Кликните Yes. Скопировав файл, на PMA400, соблюдая меры предосторожности, отсоедините его от ПК.

**Внимание:** Файл **aimage.img** нельзя перемещать из системной папки PMA400.

## 4. Сброс, время и дата

Для достижения наибольшей эффективности в работе после модернизации ОС Вам



придется «сбросить» предыдущие настройки. Отсоединив PMA400 от ПК, нажмите кнопку RESET, находящуюся на нижней части PMA400.

Устройство автоматически выключится.

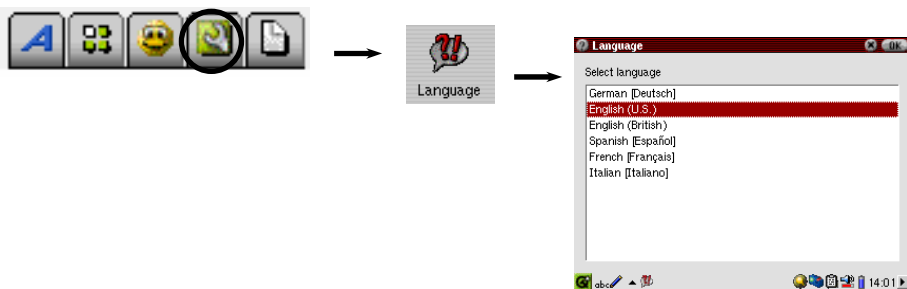
Снова включите PMA400, и загрузка произойдет уже в обновленной ОС. После «сброса»

проверьте, в правильном ли режиме работают часы и правильно ли выставлена дата.

## 1.6 Выбор языка

---

По умолчанию интерфейс PMA400 на английском языке. Также Вы можете выбрать французский, немецкий, итальянский и испанский языки. Для смены языка выберите **Settings**, затем **Language**. Через несколько секунд, интерфейс PMA400 перейдет в режим выбранного Вами языка.



## 1.7 Уход за PMA400

---

PMA400 – устройство, требующее более бережного ухода, чем другие электронные устройства. Не трясите и не ударяйте устройство специально. Тем не менее, Вы можете с ним бегать и заниматься спортом.

- Не подвергайте его повышенным температурам, особенно тогда, когда оно подключено к компьютеру.
- Не держите устройство в местах с повышенной влажностью.
- Держите его подальше от электромагнитных полей.
- Подключайте к нему адаптер перед тем, как подсоединить к компьютеру.

## 1.8 Перезагрузка жесткого диска

---

В случае, если PMA400 «заморозил» задачу (по причине электронно-магнитной бури, например) или вследствие модернизации операционной системы, Вы можете перезагрузить жесткий диск, нажав кнопку RESET внизу устройства.



## 2 Подсоединение устройства к компьютеру

Помните, что подключенный к ПК PMA400 расходует больше энергии, чем в режиме обычной работы.

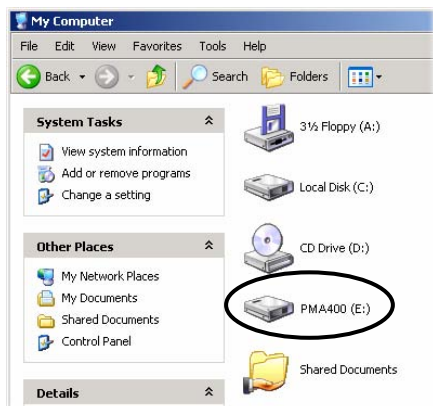
**ВНИМАНИЕ:** Убедитесь в том, что устройство полностью заряжено или подключено к адаптеру, чтобы предотвратить его выключение во время работы с компьютером. (В обратном случае это может привести к потере информации или повреждению файла)

### 2.1 Подключение PMA400

1. Присоедините кабель USB к включенному компьютеру.
2. Включите PMA400 и дождитесь, пока он запустит меню.
3. Присоедините другой конец кабеля USB к PMA400.
4. На экране компьютера появиться “JUKEBOX”.

### Windows® ME, 2000, XP (Home/professional)

Когда Вы подключите PMA400 к ПК, он распознает его, как устройство для хранения информации. На экране появится новый диск, как, например, диск E: PMA400. И с этого момента Вы можете использовать его, как любой другой внешний диск. В случае, если ПК не распознает устройство см. раздел Выявление неисправностей.



## **Macintosh™ OC X (10.2 Jaguar and 10.3 Panther)**



Если на Вашем ПК стоит ОС 10.2, модернизируйте ее до версии 10.2.4. Просто подключите PMA400 к ПК (см. выше), и через несколько секунд ПК распознает PMA400, как устройство для хранения информации и разместит соответствующую иконку на рабочем столе. И с этого момента Вы можете использовать его, как любой другой внешний диск..

## **2.2 Отсоединение устройства от ПК**

---

**ВНИМАНИЕ:** Чтобы избежать возможной потери информации или зависания компьютера, никогда не отсоединяйте USB кабель без предварительной подготовки!!!

### **Windows**

Нажмите на иконку зеленого цвета на панели управления Вашего компьютера и следуйте инструкциям. После чего дождитесь, пока не появится сообщение, что Вы можете вынуть USB кабель.

**ВНИМАНИЕ:** Перед отсоединением Вам придется закрыть все приложения, использующие файлы с PMA400.

1. Нужный значок находится на панели задач.



Windows® XP



Windows® 2000 & Windows® ME

2. Нажмите на него и выберите 'Safely remove'.



3. Дождитесь данного сообщения, после чего Вы можете вынуть USB кабель.



### Macintosh®



Закройте все программы, использующие файлы PMA400. Перетяните диск PMA400, как показано на рисунке. Иконка жесткого диска исчезнет, и Вы сможете вынуть USB кабель.



### 3 Системное восстановление

Если Вам по каким-либо причинам необходимо вернуться к изначальному состоянию папок и файлов, Вы можете запустить программу системного восстановления, которая сотрет все Ваши личные документы. Если у Вас нет в наличии файла **PMA400\_recovery.zip**, то его можно скачать на нашем сайте. Имейте в виду, что он достаточно большой (около 30 мегабайт) и Вам понадобится хорошая скорость соединения. Этот файл есть также в папке **/Archos/Recovery\_zip**.

Чтобы вернуться к заводскому состоянию PMA400 (кроме примеров аудио, видео и фото файлов) выполните следующее:

- 1) Подсоедините PMA400 к ПК.
- 2) Сделайте дубликат имеющихся на PMA400 файлов.
- 3) Отформатируйте жесткий диск.
- 4) Скопируйте разархивированную папку на отформатированный жесткий диск

**ВНИМАНИЕ!** Жесткий диск PMA400 может быть отформатирован только в FAT32!  
При форматировании в другие файловые системы диск будет недоступен!

Отключите PMA400 от ПК и перезагрузите жесткий диск нажатием кнопки «сброс».

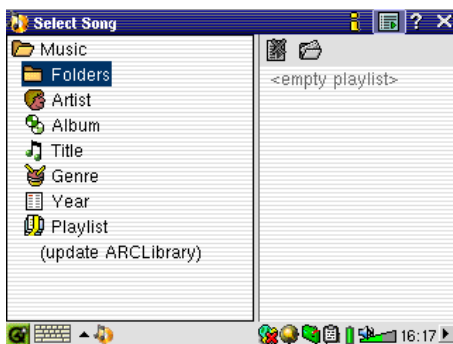
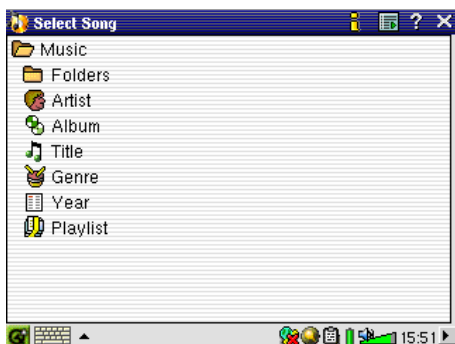
После этого устройство автоматически загрузится в режиме заводского состояния.

## 4 Музыка

### 4.1 Прослушивание

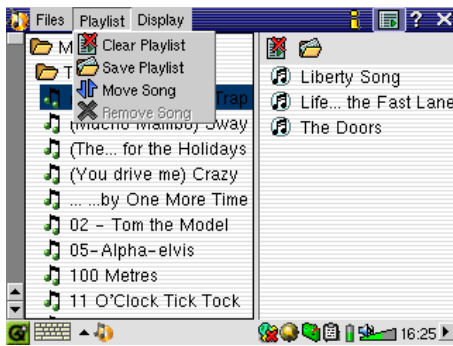


Нажав на эту иконку на главном экране, Вы попадете в **музыкальный браузер**. Здесь Вы можете прослушивать музыкальные файлы, создавать плейлисты и т. д.



1. Выберите папку в соответствии с особенностями музыки (по имени артиста, названию альбома и т.п.). Когда проигрывается песня, все песни из выбранной группы будут автоматически добавлены в плейлист.

2. Чтобы создать плейлист, нажмите правую кнопку, и справа появится окно плейлиста.

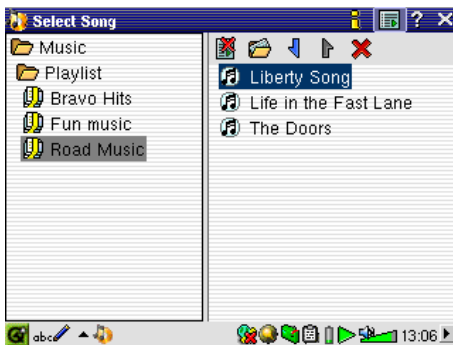


3. Нажав левую кнопку, Вы снова переместитесь в левое окно. Выберите файл или папку и нажмите PLAY, и выделенное Вами добавится в плейлист.

4. Многие действия с плейлистами можно также выполнить в падающем меню, как указано на картинке.

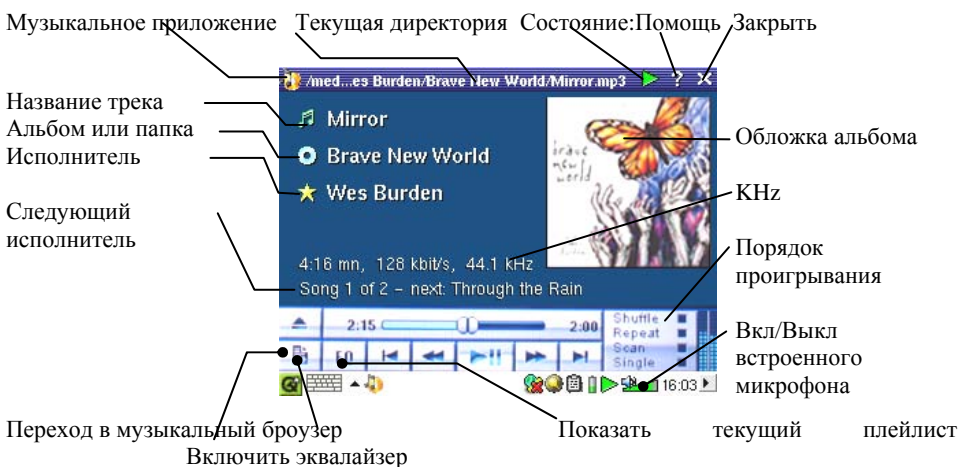


5. Сохраненные плейлисты хранятся в папке Music.



6. Нажмите на выбранный Вами плейлист, и PMA400 начнет его воспроизведение с первого файла.

На картинке ниже изображено главное музыкальное меню. Также Вы можете попасть в музыкальное меню через браузер, (где можно добавить песни в уже существующие плейлисты), или через окно плейлистов (где можно просмотреть, какие песни входят в текущий плейлист), или через окно эквалайзера (кнопка EQ) (где можно регулировать качество звучания).



## Клавиши управления во время воспроизведения трека



## 4.2 The ARCLibrary™



ARCLibrary – это система, позволяющая отбирать музыкальные файлы по их особенностям. Ее можно включить и отключить в настройках **Setup > Playmode**. Как показано на картинке, Вы можете выбрать музыкальный файл по дополнительной информации (исполнитель, альбом, название песни, год или стиль). MP3 и WMA файлы содержат дополнительную информацию. У MP3 файлов, это ID3 тэги. Но не у всех MP3 файлов они есть. Если в Ваших MP3 или WMA файлах нет такой информации, Вы можете сами ее добавить. Обновив ARCLibrary, Вы получаете доступ ко всем файлам, записанным через ARCLibrary. ARCLibrary распределяет все песни, находящиеся в папке **Music** и в Плейлистах, используя информацию, содержащуюся в тэгах. Соответственно, Вы не должны удалять папку **Music** и Плейлисты. Если у песни нет тэга, она будет помещена в категорию **<unknown>**.

### 4.3 Копирование музыки на PMA400

---

Поскольку Ваш компьютер распознает PMA400, как дополнительный внешний диск, то Вам просто нужно переписать на этот внешний диск, содержащуюся на ПК интересующую Вас музыку (drag and drop или просто копировать/вставить). Если Вы качали музыку с серверов, поддерживающих систему защиты от перезаписи Microsoft®, то чтобы эта музыка игралась на PMA400, Вам понадобится Windows Media Player. Также Вам необходимо проинсталлировать специальный плагин для Windows Media Player, чтобы второй распознал PMA400.

### 4.4 Подключение к стерео системе

---

Вставьте красный и белый телевизионные провода в дополнительные входы Вашей стерео системы. Поместите PMA400 в кредл и включите музыку. Настройте выходящую громкость PMA400.

### 4.5 Функция возобновления

---



Иконка **Resume**. Она загорается в тех случаях, когда PMA400 может возобновить последнюю прослушиваемую песню.

## 5 Аудиозапись



Эта функция позволяет Вам с помощью встроенного или внешнего микрофона записывать звук в цифровом формате. Также это можно делать через линейный вход (с плеера или стерео системы). При аудиозаписи Вы

можете использовать красный и белый AV кабели Вашего кресла.



- 1 Выберите то устройство, с которого будет производиться запись.
- 2 Выберите качество записи.
- 3 Выберите формат записи.
- 4 При желании, можно установить время записи.
- 5 Приостановить запись.
- 6 Начать запись.
- 7 Остановить запись.
- 8 Ввести название трека.
- 9 Время до и после записи.
- 10 Единица усредненной громкости при записи.
- 11 Коэффициент усиления записи

Ваши записи будут автоматически сохраняться в папку **/Music/Recordings**.



Самый простой способ переписать музыку с компьютера Macintosh® на PMA400 – это использование программы Macintosh Finder™.

Однако, для тех, кто хочет воспользоваться программой iTunes®, компания Archos специально разработала нужный плагин.

Вы найдете его в папке **/i-Tunes Plug-in** на Вашем PMA400 или скачаете с нашего сайта. В этой папке Вы найдете заархивированный файл. Разархивируйте его и откройте папку в Вашей операционной системе. Вы увидите картинку JPEG, показывающую, куда нужно скопировать файл.

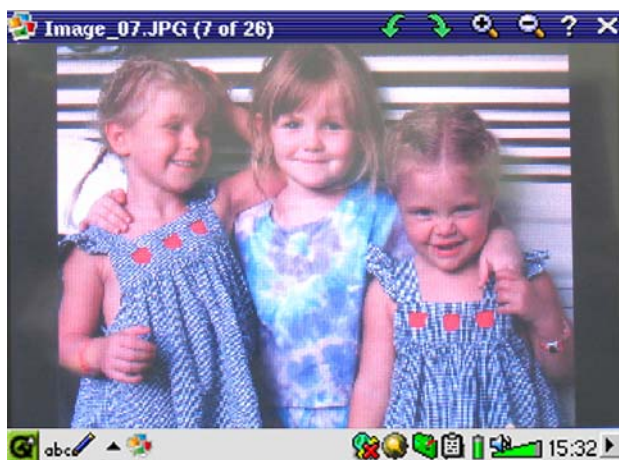
## 7 Фотографии



Этот раздел предназначен для просмотра фотографий. Кликнув на эту иконку в главном меню, Вы попадете в **Photo Browser**.



Нажмите PLAY на выделенном файле, и фотография увеличится по весь экран.



Влево – предыдущее фото, вправо – следующее. С помощью верхних иконок можно увеличивать и вращать фотографию.



## 7.1 Копирование фотографий на PMA400

---

- 1) Первоначально следует скопировать фотографии на компьютер, а лишь затем подключить к нему устройство (см. выше) и скопировать фотографии на него.
- 2) Также Вы можете подключить устройство напрямую к цифровому аппарату (имейте в виду, что он обязательно должен быть фотоаппаратом типа MSC (Mass Storage Class)). В этом случае фотоаппарат определит PMA400 в своем броузере, как папку **/Sda1**.

## 8 Видео




Video

Кликнув на эту иконку в главном меню, Вы попадете в **Video Browser**. Управление в видео меню осуществляется в точности так же, как и в музыкальном меню. С помощью PMA400 Вы сможете просматривать только файлы с расширением MPEG4 (подробности смотрите в разделе 8.3).



Выберите нужный файл и нажмите PLAY.

Кнопка  - доп. информация .



Видео файлы также можно просматривать на TV (прочитайте инструкцию пользователя «**TV Кредл**», чтобы правильно подключить устройство к телевизору. После чего удерживайте кнопку LCD/TV вверх устройства в течение 3 секунд или на пульте управления.



- PLAY – пауза/снять паузу.
- Вверх/Вниз – увеличить громкость/уменьшить громкость.
- Удержание Вправо/Влево – покадровая перемотка.

## 8.1 Функция возобновления

---



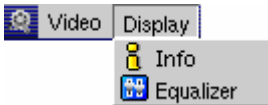
Иногда при включении устройства Вы будете замечать, что иконка выделенная в главном меню, отсутствует в браузере, но имеет иконку **Resume**. Она загорается в тех случаях, когда PMA400 может возобновить последний проигрываемый файл.

## 8.2 Настройки экрана

---

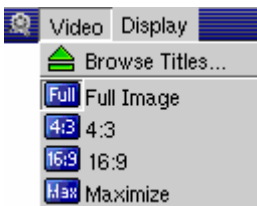
Во время просмотра файла, Вы можете вносить следующие изменения:

### Дисплей



Здесь Вы получите информацию по проигрываемому файлу и можете выбрать эквалайзер.

### Видео



А в этом меню сможете изменить размер экран в зависимости от качества записи и от того, просматриваете ли Вы файл на встроенном дисплее (экран меньше) или на TV (экран больше).

### 8.3 Просмотр видео файлов из Интернета

---

В современном мире существует огромное количество всевозможных видео и аудио форматов. Угнаться за разработчиками просто невозможно. Именно поэтому столь бессмысленное занятие вынудило сотрудников компании Archos остановить свой выбор на расширении MPEG4 с упрощенным аудио треком типа MP3, PCM (стандартный .wav) или IMA-ADPCM (сжатый .wav). Видео файлы такого формата PMA400 играют на максимальном разрешении 720 x 576 пикселей (25 кадров в секунду). Также эти файлы должны быть созданы с помощью кодеков XviD и DivX™ MPEG4. Иные форматы Вам сначала придется перевести в форматы XviD or DivX™ MPEG4.

(см. Раздел «Как создать видео файл **MPEG4** ?»).

## 9 Видеозапись



VideoCorder

Подсоедините TV Кредл к телевизору (см. инструкцию пользователя к TV Кредлу). После чего Вы можете записывать видео точно так же, как с помощью видеомэгнифона, либо напрямую, либо выставить время записи. Чтобы попасть в режим предварительной записи, нажмите эту иконку. Попад в это меню, Вы легко настроите параметры записи.

### **Настройка параметров записи вручную**

Красная кнопка в правом нижнем углу – начать запись.

Синяя кнопка – остановить запись.

Новая запись автоматически сохранится в папку /Video/recordings.



Кнопками Вправо и Влево регулируется звук.

В верхнем левом углу экрана Вы увидите тип сигнала NTSC (Америка) или PAL (Европа), COMP или S-VIDEO, формат экрана (16:9) и тип экрана LCD (320x240 пикселей) или TV (512 x 386 пикселей).

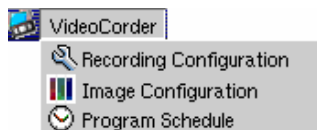
### **Выставить время записи**

Как показано на картинке, выставленное время записи составляет 45 минут, соответственно через 45 минут запись прекратится. Увеличить или уменьшить продолжительность записи Вы можете кнопками + и – даже если запись уже начата.

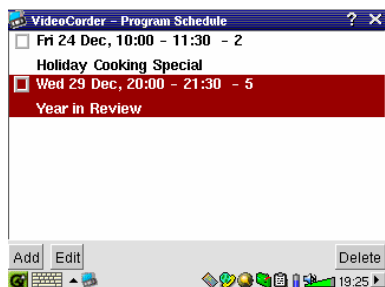


*Установлено на 45 минут*

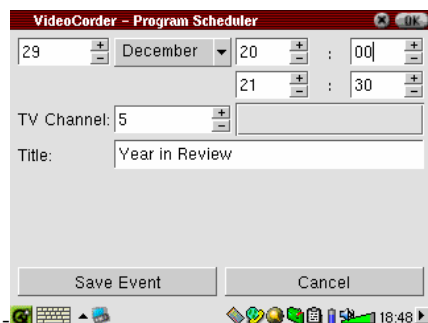
## **Редактирование**



На панели управления нажмите Program Schedule. Здесь Вы можете редактировать записи или создавать новые.



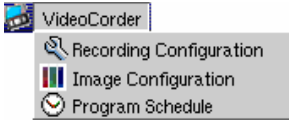
Чтобы добавить запись, нажмите на кнопку Add.



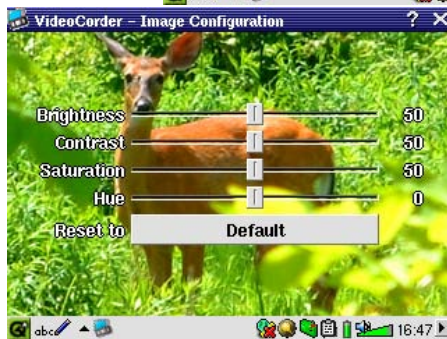
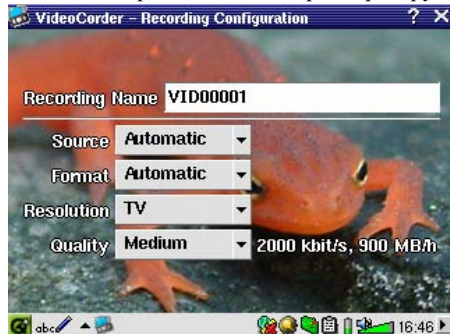
Вторая запись начата.

## 9.1 Другие параметры записи

---



При желании Вы можете воспользоваться автоматическими настройками или настроить данные параметры вручную.



Экран записи

Конфигурация

## 9.2 Защита от копирования

---

РМА400 смоделирован таким образом, чтобы все записываемые Вами файлы были защищены от копирования. Во время записи Вы увидите букву "P". Имейте в виду, что Вы сможете смотреть этот файл только на Вашем РМА400.

## 10 Видео – Генератор инфракрасного кода

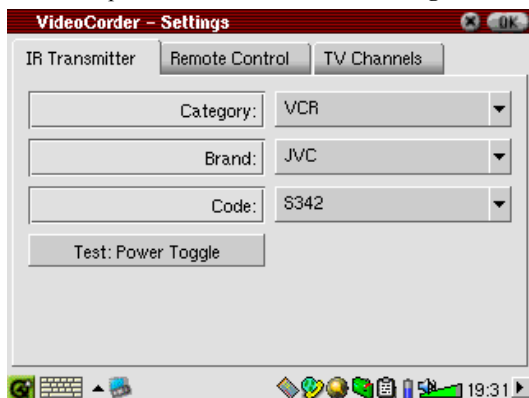


В этом разделе можно настроить инфракрасный код для Вашего видеомэгаффона, спутниковой антенны и т. д., чтобы PMA400 мог включать и выключать эти устройства.

Перед тем, как перейти к настройке, подключите PMA400 к TV Кредлу, а за тем непосредственно к устройству, для которого настраивается код (подробности смотрите в инструкции к TV Кредлу).

### 10.1 Шаг 1 : Выберите категорию, фирму и модель

В разделе **Settings**, зайдите в приложение **VideoCorder Settings**.



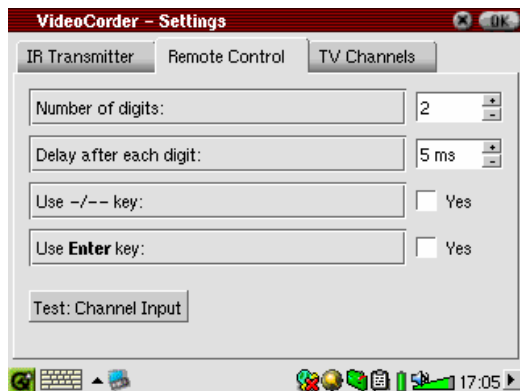
1. Выберите категорию. Например, видеомэгафон (VCR), Кабельное ТВ (Cable Box), или Спутниковый Ресивер (Satellite Receiver).
2. Выберите фирму.
3. Выберите первый код из списка кодов.

**Test: Power Toggle:** После нажатия Test: Power Toggle, PMA400 пошлет сигнал на TV Кредл, который в свою очередь передаст этот сигнал на подключенное устройство и включит или выключит его. Нажмите на кнопку еще раз, и произойдет обратное действие. Если этого не произошло, поменяйте код и попробуйте еще раз. Если ни один из кодов не подошел, проверьте нахождение устройства в пределах нахождения инфракрасного излучения.



## 10.2 Шаг 2: Настройка канала

---

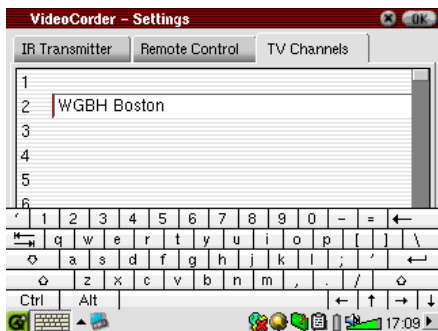


**Test: Channel Input:** После нажатия Test: Channel Input PMA400 пошлет сигнал на TV Кредл, который в свою очередь передаст этот сигнал на подключенное устройство, и оно изменит канал. Если в параметре Number of digits стоит 3, то устройство попыбует настроить канал 123. Если - 2, то 12. Если канал не меняется, то измените код или фирму в предыдущем меню.

### 10.3 Шаг 3: Выберите название канала

---

В целях облегчения работы с каналами дайте каналу имя. После первого введения названия канала, оно будет автоматически сохранено и запомнено устройством.



Выбор названия канала

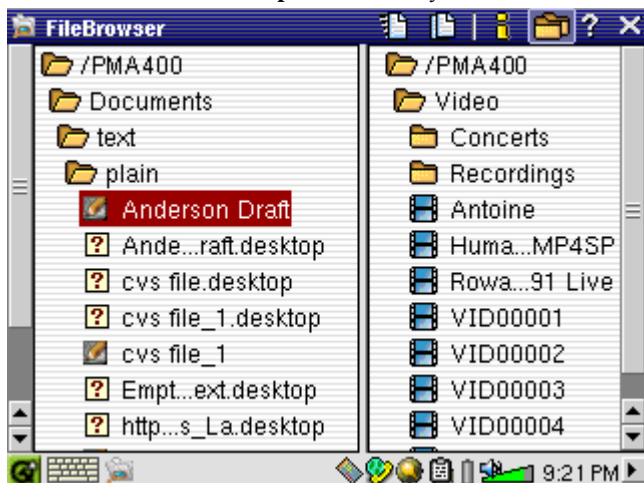
## 11 Броузер



В броузе можно просматривать файлы, а также совершать с ними различные действия, такие как: переименовать, удалить, сохранить, скопировать, создать файл или папку и т. д.

Все файлы находятся в корневой папке **/PMA400**. В верхнем правом углу находится кнопка двухоконного браузера. Нажмите ее и появится второе окно. И теперь Вы легко можете выполнять с файлами и папками различные действия точно также, как и в обычном компьютерном броузере.

К примеру, давайте переместим файл **Anderson Draft** из папки **/PMA400/Documents/text/plain** в папку **/PMA400/Video**. Выделенный объект всегда



является объектом меню команд. Помните, что исходное окно – выделенное окно, а конечное - другое. Открыть другое окно Вы можете кнопками Вправо и Влево.

## 12 Как создать видео файл MPEG4 ?

### Как создать видео файл MPEG4 ?

Создание нужного MPEG4 файла, который бы нормально воспроизводился на PMA400, требует необходимого программного обеспечения.

### Программное обеспечение

Только файлы, перекодированные DivX или XviD могут проигрываться на PMA400. Поскольку программа DivX не идет в комплекте с PMA400, Вы можете скачать этот кодек бесплатно на сайте [www.divx.com](http://www.divx.com)

Возможно, Вам понадобится MP3 аудио кодек для создания венных треков для видео записей (его также можно скачать в интернете бесплатно).

### Для пользователей Macintosh

Владельцам Macintosh придется приобрести специализированный DivX на сайте [www.divx.com](http://www.divx.com).

### 12.1 Инсталляция программного обеспечения

---

Инсталлируйте программу только в нужной последовательности.

### DivX Кодек

С помощью этого кодека DivX установится на Вашем компьютере. Перед инсталляцией закройте все антивирусные программы и другие кодеки. Вы можете скачать этот кодек, как приложение к самой программе DivX на сайте [www.divx.com](http://www.divx.com)

Стандартная версия наиболее предпочтительна для PMA400.

### Virtual Dub™

Virtual Dub – программа для перекодировки видео файлов с большим количеством возможностей. При инсталляции эта программа автоматически разархивируется и напомнит Вам сохранить ее по следующему пути: C:\Program Files\Virtual Dub. Обязательно

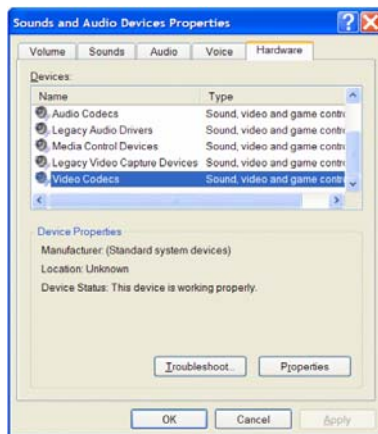
сохраните ее в эту папку, в обратном случае Вам придется указывать программе Mpeg-4 Translator, где она находится.

## MPG4 Translator

Mpeg-4 Translator – своего рода проводник для Virtual Dub. Эта программа сообщает Virtual Dub необходимые PMA400 параметры видео файлов. При запуске она ищет на компьютере Virtual Dub. Если при инсталляции Virtual Dub Вы не сохранили ее по умолчанию, Mpeg-4 Translator (y) надо указать, где программа находится.

## MP3 Sound Codec

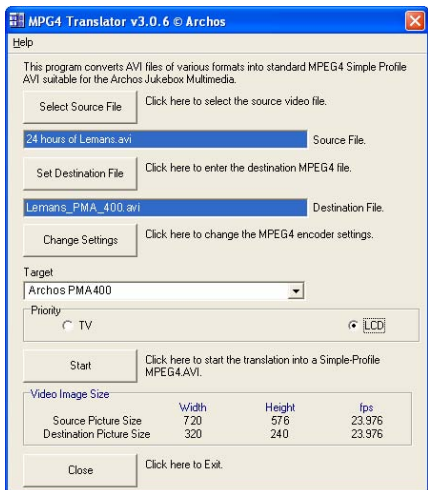
Если MP4SP обнаружит на Вашем компьютере подходящий кодек, им Вы и будете пользоваться, создавая MP3-файлы. Если нет, то воспользуйтесь стандартным IMA ADPCM Кодеком. Также MP3-кодеки можно скачать в Интернете. Если Вы выберете LAME-Кодек, убедитесь в том, что Вы выбрали правильную версию. После инсталляции MP3-Кодека Mpeg-4 Translator сможет добавлять MP3-файлы к видео записям, даже если у оригинального видео файла не было звука.



## 12.2 MPEG4 Translator

---

На картинке изображен рисунок главного меню MPEG-4 Translator. Перед запуском этой программы обязательно проинсталлируйте DivX кодек и Virtual Dub.



### Установка исходного MPEG4 файла

На примере слева исходным файлом выбран файл Lemans.avi. Внизу указаны его изначальные характеристики (ширина - 720, высота - 576, частота - 30). После того, как Вы выберете исходный файл, укажите программе, куда поместить новую запись (старая запись при этом не сотрется). Не забудьте указать в конце файла расширение .avi. (например, Lemans\_AV400.avi.).

### Изменение параметров

После это Вы можете изменить параметры кодирования в DivX, чтобы добиться максимального качества изображения.



### Цели и приоритеты

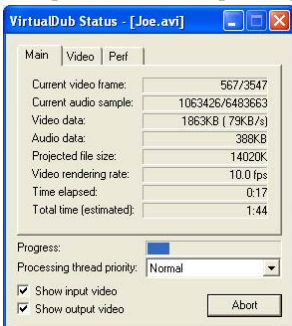
В разделе Target (Цель) поставьте PMA400. После чего появиться окно приоритет (Priority). Выбор TV позволит Вам в дальнейшем просматривать видео запись на телевизионном экране с максимальной частотой смены кадров. Выбор LCD рассчитан на просмотр на встроенном жидкокристаллическом экране. Дополнительные параметры будущей видео

записи можно просмотреть в Video Image Size: Destination.



## Пуск

Нажмите Start, и MPEG-4 Translator переадресует всю дальнейшую работу Virtual Dub, который начнет перекодирование. Невозможность нажатия кнопки Start может быть



обусловлена одной из двух причин:

- 1) Кодируемый файл не является .avi-файлом (даже если у него имеется .avi-расширение)
- 2) При запуске MPEG-4 Translator не был найден Virtual Dub.

## **13 Органайзер**

### **13.1 Сегодня**

---

Здесь можно просмотреть запланированное на день, Вашу почту и т. д..

### **13.2 Календарь**

---

Это стандартное приложение, в которое можно вносить различные события и дела.

### **13.3 Встречи**

---

Стандартная адресная книга.

### **13.4 Что Сделать**

---

Стандартное приложения, расставляющее приоритеты на том, что нужно сделать.



## 14 Разное

---

### 14.1 Время

---

В это меню входят часы, секундомер и будильник.

### 14.2 Мировое время

---

Это приложение показывает время в 6 разных точках мира.

### 14.3 Калькулятор

---

Вы можете выбрать либо стандартный калькулятор, либо научный.

### 14.4 Текстовый редактор

---

На устройстве установлен текстовый редактор, схожий с программой Block Notes на ПК или Simple Text на Макинтоше. Помните, что он НЕ наделен функцией СОХРАНИТЬ.

### 14.5 Система

---

В этом разделе Вы можете посмотреть память, занятый объем на жестком диске, диспечер программ, версии установленного программного обеспечения, ID-номер продукта.

### 14.6 Помощь

---

В этом разделе находятся так называемые странички Help. (Помощь)

### 14.7 Morphun® (игры)

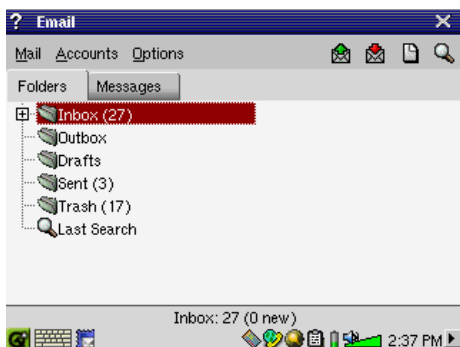
---

В этом разделе доступны игры Morphun®, инсталлированные на PMA400.

## 15 Интернет Приложения

### 15.1 E-Mail (Электронная почта)

Это стандартное приложение, в котором можно создавать несколько аккаунтов POP3 или IMAP «ящиков». Приложение **Network** в настройках и связь с сетью должны быть настроены правильно, только в этом случае Вы сможете принимать и отправлять почту



Настройки на Вашем почтовом сервере вполне могут быть идентичными тем, что и у Вас на компьютере.

### 15.2 Интернет браузер Opera™

У этого браузера нет всех плагинов, которые есть на обычных браузерах. Поэтому странички с Flash™ файлами, Active X™, или файлами PDF показываться не будут. Если будет возможность скачать файл, Opera™ Вас об этом уведомит. Так, например, бывает с файлами типа PDF.



## 16 Аудио-Видео Настройки

### 16.1 TV выход

---

Подсоединив PMA400 к телевидению, Вам, возможно, придется настроить **PAL-формат**.

Тем не менее, Вы также сможете оставить **Progressive** в настройках, если заметите, что картинка мерцает. Такое периодически случается; и отнюдь не по вине Вашего телевизора или PMA400. Формат Progressive устранил это мерцание, но вместе с тем изменит и разрешение.

### 16.2 Настройка Видео записи

---

Если Вы решите воспользоваться инфракрасным портом для программирования устройства, Вам придется сделать необходимые уставки (см. выше).

### 16.3 Эквалайзер

---

В этом разделе можно настроить качество звука.

## 17 Настройки оборудования

### 17.1 Настройки ЖКД

Используйте ЖКД, чтобы избежать мерцания экрана.

### 17.2 Настройки яркости экрана

Использование менее яркого экрана позволит Вам сэкономить заряд аккумулятора.

### 17.3 Установка желаемых параметров

Запустите это приложение в случае, если точка на экране (при прикосновении стилоса) не соответствует желаемой. С помощью этого приложения Вы сможете привести эти параметры к соответствию.

### 17.4 Сеть

В этом разделе Вы сможете настроить E-mail и Opera.

Существует три способа подключения к сети:

- Инфракрасный порт
- USB LAN адаптер (поставляется опционально)
- Встроенная Wi-Fi карта

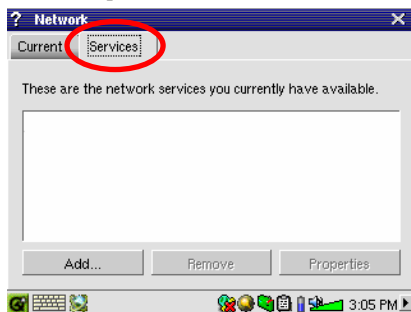
Ниже приведен пример подключения через Wi-Fi карту.

#### Запуск сетевого приложения



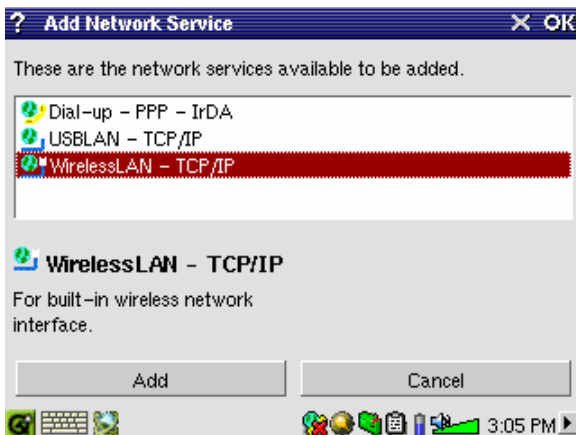
Нажмите на иконку **Network**, и приложение откроется.

После чего выберите **Services** и нажмите **Add**.



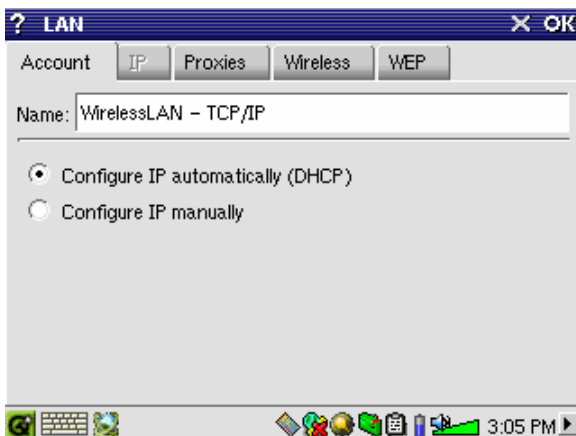
## **Выбор связи**

В этом меню Вы выберете нужный Вам вид связи. Этим видом связи может быть инфракрасный порт, USB или встроенная Wi-Fi карта. Нажмите **WirelessLAN**, а затем **Add**.



## **Выбор IP**

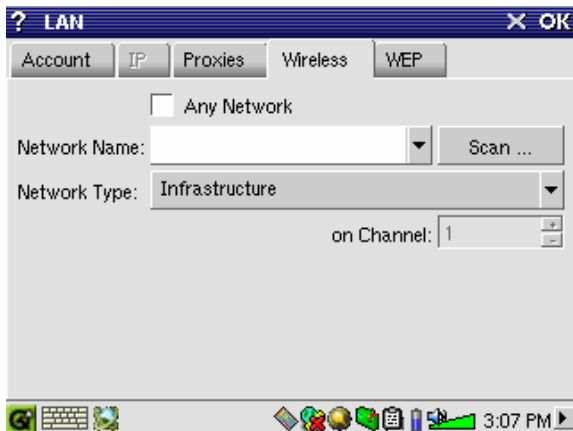
Существует два вида Wi-Fi связи, личная и общественная. Во втором случае Вы просто получите IP-адрес. Нажмите **Configure IP automatically**, и по установлении связи Вы получите IP-адрес для своего PMA400. В случае, если Вы настраиваете IP-адрес в локальной сети или на работе Вам придется прибегнуть к настройке вручную. В этом случае выберите **Configure IP manually**.



## Сканирование на наличие локальных сетей

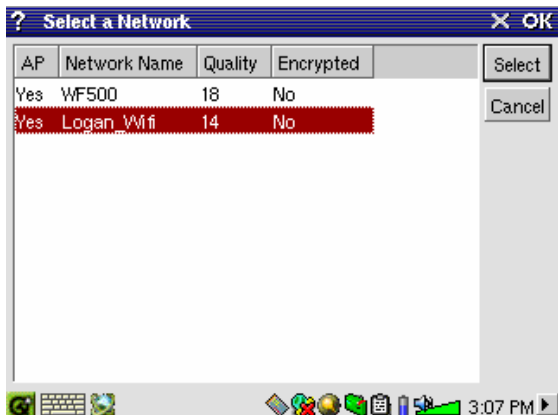
Нажмите сначала **Wireless**, а затем **Scan...** При поиске домашней локальной сети убедитесь в том, что на Вашем Wi-Fi-устройстве включен SSID. Только в этом случае устройство будет посылать нужный сигнал с целью обнаружить сеть.

Видом сети (Network type) обычно бывает **Infrastructure**. Если Вы хотите установить игровую связь с другим устройством, выберите **Ad Hoc**. Этот вид связи не пригоден для выхода в Интернет. Поставьте галочку напротив **Any Network**, если Вы хотите подсоединиться к первой попавшейся сети.



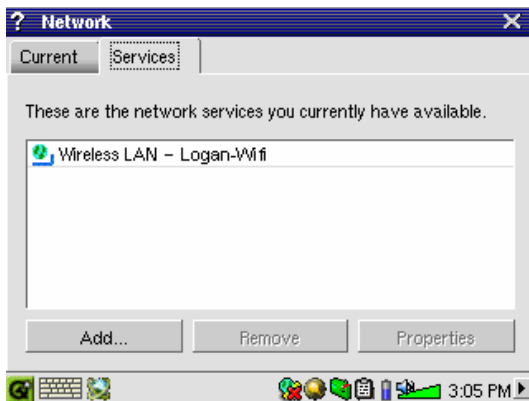
## Выбор сети

В Вашем районе может быть более одной сети. В нашем примере их две. Выберем вторую (**Logan\_Wifi**). Качество связи с первой 18, а со второй – 14. Более высокое качество связи достигается за счет лучшего сигнала. Выберите нужную сеть и нажмите **Select**. Если в графе **Encryption** стоит **Yes**, то Вам придется выяснить у системного администратора, какая настройка должна быть. Если Вас все устраивает, нажмите **OK** чтобы выйти из меню.



## Очередной выбо сети

При следующей настройке связи, устройство покажет Вам уже существующие.

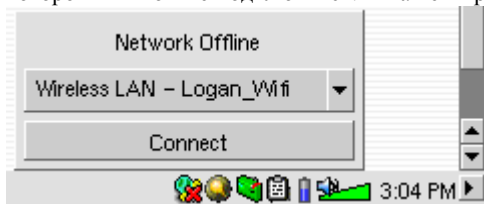


## Подсоединение к сети

Нажмите на иконку, показанную на картинке справа. Красный знак X означает, что Вы не подключены. Нажмите на нее и выберите сеть, к которой Вы хотите подключиться. В нашем примере мы выбрали Logan\_Wifi.



Подключение займет несколько секунд. После чего Вы можете запустить интернет-браузер Opera™ или E-mail программу. Отключайтесь от сети по завершении работы в интернете. Так Вы



сэкономите заряд аккумуляторов, расходуемый Wi-Fi картой. Если Вы увидите надпись "Can't find DNS server", это значит, что связь была потеряна. Отключитесь и попробуйте подключиться заново.

## 18 Прочие опции

---

### 18.1 Выбор языка

---

В этом меню Вы можете поменять язык интерфейса.

### 18.2 Безопасность

---

В этом меню Вы можете включить функцию запроса пароля на включение.

### 18.3 Настройки интерфейса

---

В этом меню Вы сможете настроить стиль окон и шрифты по Вашему желанию.

### 18.4 Запуск приложений

---

Каждая иконка на Вашем PMA400 является иконкой запуска приложений.

### 18.5 Дата и Время

---

В этом разделе можно выставить дату и время.

### 18.6 Распаковка программного обеспечения

---

В этом приложении можно установить и деинсталлировать различное программное обеспечение. Стандартным расширением для таких файлов является расширение .ipk. Не любой файл с расширением .ipk запустится. Имейте в виду, что файл должен быть создан специально для PMA400.

Если Вы предварительно поместите .ipk файл (созданный специально для PMA400) в папку **Documents**, то в дальнейшем Вы сможете запустить этот файл и проинсталлировать его.

### 18.7 Перезагрузка

---

В этом приложении Вы сможете перезагрузить программу **Qtoria™** или удалить все программное обеспечение с PMA400. Перегрузка Qtoria™ изменит графический интерфейс программы. Это может понадобиться, если было установлено некорректное приложение. Удаление программного обеспечения перезагрузит ОС Linux®, после чего запустит Qtoria™.



## 18.8 Приложение по умолчанию

---

В этом разделе Вы можете выбрать приложения по умолчанию. Например, у Вас две-три программы, показывающие файлы JPEG, соответственно Вы можете выбрать одну программу (по умолчанию) которая будет открывать JPEG-файл при двойном нажатии на него.

## 18.9 Плагин менеджер

---

**Внимание!!!** С этой программой следует обращаться с особой осторожностью, и только если Вы знаете, что Вы делаете. В противном случае устройство может «зависнуть» или утратить часть информации.

## 19 Qtopia™ Desktop

Qtopia™ Desktop – это управляющая программа работающая под Windows®. Ее можно использовать как отдельно, так и синхронизировать с Microsoft® Outlook®.

### 19.1 Инсталляция

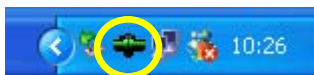
В папке **Archos** находится папка **/Qtopia\_Desktop\_Install**. Скопируйте ее на рабочий стол Вашего компьютера и запустите. По окончании инсталляции ПК разместит иконку 'connection' в указанном на картинке месте. Она показывает, что PMA400 не подключен к



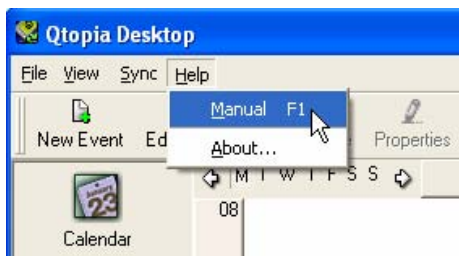
компьютеру и соответственно синхронизация невозможна.

### 19.2 Работа с программой

После того как Вы подключите PMA400 к компьютеру, Window® автоматически его обнаружит. И вы сможете синхронизировать программу с Microsoft® Outlook®. Для этого



просто нажмите правой кнопкой мыши на иконку и выберите Sync.



Здесь Вы найдете полное руководство пользователя (он-лайн) по программе.

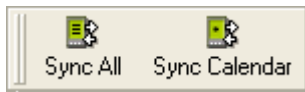
### 19.3 Синхронизация с Microsoft® Outlook

---

По умолчанию все установки уже сделаны. Тем не менее, Вы можете их изменить.

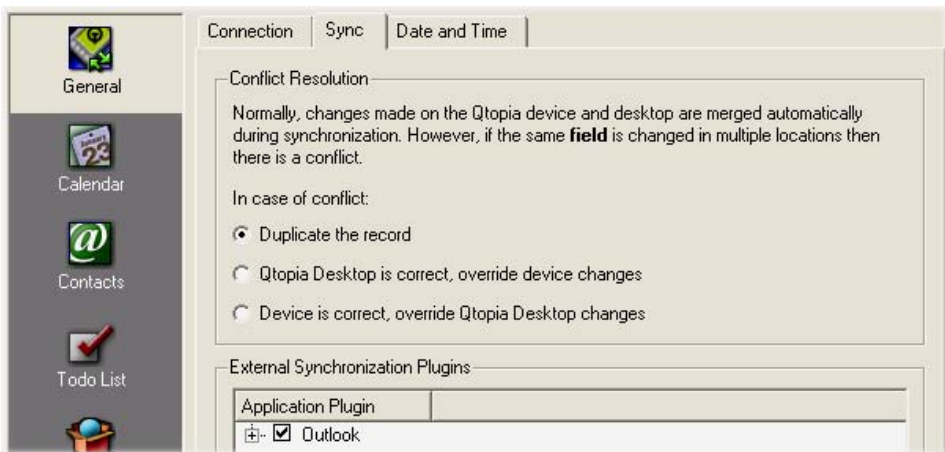


Быстрая синхронизация из System Tray



Синхронизация из Qtopia™Desktop

В разделе **Settings** Qtopia™ Desktop, Вы можете отменить проверку плагина Outlook, если Вам не нужна синхронизация с ним. В этом случае синхронизация произойдет только с Qtopia™ Desktop program.



## 20 Гарантия

### 20.1 Гарантия и ограниченные обязательства

---

К этому изделию прилагается ограниченная гарантия, а также свидетельство о гарантийном обслуживании в случае, если изделие не соответствует нормам, зарегистрированным в гарантии. Впоследствии ответственность производителя может быть ограничена в соответствии с контрактом о продаже.

Эта гарантия не распространяется на товары, которые вышли из строя, либо стали неисправны вследствие воздействия внешних факторов. Производитель не несет ответственность за потерю информации на жестком диске.

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО СЛУЧАЙНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ИХ ПОСЛЕДСТВИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ ВОЗМОЖНОСТЬ ТАКОВЫХ МОЖНО БЫЛО ПРЕДВИДЕТЬ.**

**Для получения дополнительной информации смотрите гарантийный талон на Ваше изделие.**

Также гарантия не распространяется на:

1. Дефекты и проблемы, связанные с некорректной эксплуатацией.
2. На товар с поврежденным гарантийным стикером или серийным номером.
3. На изделие без гарантийного стикера или серийного номера.
4. На аккумуляторы.
5. При отсутствии правильно заполненного гарантийного талона с указанием даты продажи, серийного номера изделия и печати торгующей организации.
6. Наличие на экране неработоспособных пикселей в количестве менее двух.

## Техническое описание

<b>Вместимость жесткого диска</b>	Модель 4xx : xx = Размер диска в гигабайтах
<b>Интерфейс</b>	USB 2.0 высокоскоростной Host USB 2.0 (совместимые с USB 1.1)
<b>Картинки</b>	JPG, BMP, PNG, GIF
<b>Аудио</b>	Стерео MP3, 30-320 kb/s CBR & VBR, WMA, WAV. WMA
<b>Аудио запись</b>	Стерео WAV (PCM) & MP3 CBR низкий (96kb/s@32kHz), средний (128kb/s@44.1kHz), высокий (192kb/s@48kHz)
<b>Видео</b>	MPEG-4 .AVI format (читается DivX®** 4.0 & 5.0 & XviD™) до 720x576 пикселей @ 25fps. С саундтреком: MP3 or WAV (IMA-ADPCM).
<b>Экран</b>	3.5" цвет TFT LCD (QVGA) 320x240 пикселей 262К цветов
<b>TV выход</b>	Видео выход PAL (EU) и NTSC (US)
<b>Автономная работа</b>	Музыка – 9 часов, видео – 4
<b>Расширяемость</b>	Свободная загрузка дополнений к ОС с сайта ARCHOS
<b>Инфракрасный порт</b>	Стандартный IR
<b>Wifi порт</b>	IEEE 802.11b скорость передачи данных 11Mb/s
<b>AV соединения</b>	AV многофункциональный штекер.
<b>Аккумулятор</b>	Съемный литий-ионный аккумулятор
<b>Физ. данные</b>	127 x 79 x 21 мм, 270 грамм
<b>Температура</b>	При работе от 5°C до 35°C; при хранении от -20°C до 45°C
<b>Требования к системе</b>	ПК: Windows® ME, 2000, XP Mac: OS X (10.2.4) или выше